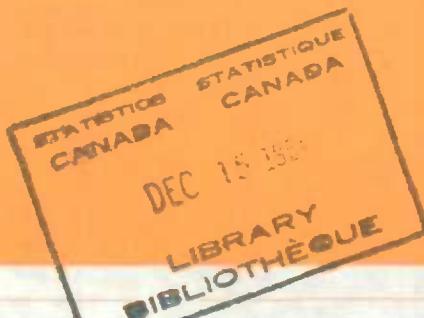




Statistics
Canada Statistique
Canada



Price: Canada, \$2.50, \$25.00 a year
Other Countries, \$3.00, \$30.00 a year

PRODUCTION, SHIPMENTS AND STOCKS ON HAND OF
SAWMILLS IN BRITISH COLUMBIA

SEPTEMBER 1981

Sawmills producing less than three million ft.b.m. - 7 080 m³ (cubic metres) per year are excluded from this survey. For these small mills, and any larger mills that are late in reporting, production is estimated on the basis of the figures for the previous month and the rate of increase or decrease in production of the reporting mills. These estimates are checked against annual figures obtained in the Annual Census of Sawmills and Planing Mills and log scale figures supplied by the British Columbia Forest Service as soon as this information becomes available. If significant differences occur these differences are resolved. Stocks are estimated from the total estimated production figure on the basis of the assumption that total estimated stocks/production ratio is equal to the stocks/production ratio of the reporting mills.

The mills in each of the three regions of the interior are, for purposes of estimating the mills reporting late, divided into two size groups, i.e., mills producing less than 10 million ft.b.m. - 23 600 m³ (cubic metres) per year and mills producing 10 million ft.b.m. - 23 600 m³ (cubic metres) or more per year.

The species distribution of estimated production and estimated stocks is based on the species distribution of reported production and reported stocks in the same area.

Manufacturing and Primary Industries Division

December 1981
5-3306-703

Prix: Canada, \$2.50, \$25.00 par année
Autres pays, \$3.00, \$30.00 par année

PRODUCTION, LIVRAISONS ET STOCKS EN MAIN DES
SCIERIES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

SEPTEMBRE 1981

Les scieries produisant moins de trois millions p.m.p. - 7 080 m³ (mètres cubes) sont exclues de la présente enquête. La production de ces scieries, ainsi que des scieries plus grandes qui ont envoyé leur déclaration trop tard est estimée à partir des chiffres du mois précédent, compte tenu du taux d'augmentation ou de diminution de la production des scieries déclarantes. Ces estimations sont comparées aux chiffres annuels fournis par le Recensement annuel des scieries et des ateliers de rabotage et aux chiffres de mesurage de billes fournis par le Forest Service de la Colombie-Britannique dès que ces renseignements sont connus. Lorsqu'il y a des différences marquées, les différences sont résolues en conséquence. Les stocks sont estimés à partir du total des chiffres de la production et des estimations en se basant sur la présomption que la relation totale des stocks estimés/production est égale à la relation stocks/production des scieries déclarantes.

Aux fins de l'estimation des retardataires, les scieries de chacune des trois régions de l'intérieur sont divisées en deux groupes de taille, c.-à-d., les scieries produisant moins de 10 millions p.m.p. - 23 600 m³ (mètres cubes) par année et celles produisant 10 millions p.m.p. - 23 600 m³ (mètres cubes) ou plus par année.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks, établie pour cette région à partir des déclarations.

Division des industries manufacturières et primaires

Décembre 1981
5-3306-703

Table 3 gives the distribution of shipments reported by sawmills and planing mills. It is to be noted that the reported destinations are not necessarily final destinations. The shipments to points in British Columbia in particular include sales to lumber dealers who are not included in this survey. Undoubtedly part of this lumber is subsequently shipped to other destinations. The reported shipments to points in British Columbia also include sales to other sawmills or planing mills in British Columbia who are included in this survey. The further shipment of this lumber by the purchasing mills is also included in the reported shipments. This leads to duplication in the figures for shipments by destination, overstating the shipments to points in British Columbia.

While the reported shipments by destination, particularly the reported shipments to points in British Columbia, contain some duplication, the total of reported shipments and estimated shipments and adjustments in Table 2 is free of duplication because this figure is calculated from the total production data reported and estimated and the total stocks (reported and estimated), both of which are free of duplication.

The co-operation of the Forest Service and of the Council of Forest Industries of British Columbia and its Northern Interior Sector, the Cariboo Lumber Manufacturers' Association and the Interior Lumbermen's Association is gratefully acknowledged.

Le tableau 3 montre la répartition des livraisons déclarées par les scieries et les ateliers de rabotage. Il ne faut pas oublier que les destinations déclarées ne sont pas nécessairement les destinations ultimes. Les livraisons à destination de la Colombie-Britannique en particulier comprennent les ventes aux marchands de bois de construction qui ne figurent pas dans la présente enquête. Nul doute qu'une partie de ce bois de construction est subséquemment livrée ailleurs. Parmi les livraisons déclarées à destination de la Colombie-Britannique figurent également les ventes à d'autres séries ou ateliers de rabotage en Colombie-Britannique qui sont inclus dans la présente enquête. La livraison ultérieure de ce bois de construction par les scieries qui l'ont acheté est également incluse dans les livraisons déclarées. Il en découle un double emploi des chiffres des livraisons suivant la destination, ainsi les livraisons à destination de la Colombie-Britannique sont exagérées.

Bien que les livraisons déclarées suivant la destination, en particulier les livraisons déclarées à destination de la Colombie-Britannique contiennent une certaine proportion de double emploi, le total des livraisons déclarées, dans le tableau 2 des livraisons estimatives et des rectifications est exempt de duplication vu que ce chiffre est calculé à partir de la production totale déclarée et estimative et des stocks globaux (déclarés et estimés), qui sont exempts de duplication.

Nous tenons à remercier le **Forest Service** et le **Council of Forest Industries** de la Colombie-Britannique et son homologue du **Northern Interior**, le **Cariboo Lumber Manufacturers' Association** ainsi que le **Interior Lumbermen's Association** de leur concours.

TABLE 1. Summary of Production, Shipments and Stocks on Hand of Lumber and Ties(1,2)

TABLEAU 1. Statistique sommaire de la production, des livraisons et des stocks en main de bois de construction et de traverses(1,2)

| | September | | | Year-to-date | | |
|---|------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------|-----------------------------|
| | Septembre | | | Total cumulatif | | |
| | millions of ft.b.m. | thousands of cubic metres | percentage change 1981/1980 | millions of ft.b.m. | thousands of cubic metres | percentage change 1981/1980 |
| | | | | | | |
| | millions de p.m.p. | milliers de mètres cubes | taux de variation 1981/1980 | millions de p.m.p. | milliers de mètres cubes | taux de variation 1981/1980 |
| British Columbia - Colombie-Britannique: | | | | | | |
| Total production - Production globale | 724.5 | 1 709.6 | + 30.0 | 7,878.7 | 18 591.7 | + 11.7 |
| Total shipments (unduplicated) - Livraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi) | 728.0 | 1 717.9 | + 26.4 | 8,175.4 | 19 291.8 | + 7.3 |
| Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois | 1,284.4 | 3 030.8 | + 8.8 | ... | ... | ... |
| Coastal mills - Scieries du littoral: | | | | | | |
| Total production - Production globale | 234.3 | 552.9 | + 34.1 | 2,578.7 | 6 085.1 | + 19.3 |
| Total shipments (unduplicated) - Livraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi) | 216.2 | 510.2 | + 34.6 | 2,727.8 | 6 436.9 | + 13.8 |
| Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois | 450.6 | 1 063.3 | + 16.0 | ... | ... | ... |
| Interior mills - Scieries de l'intérieur: | | | | | | |
| Total production - Production globale | 490.2 | 1 156.7 | + 28.7 | 5,300.0 | 12 506.6 | + 7.7 |
| Total shipments (unduplicated) - Livraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi) | 511.9 | 1 207.9 | + 22.3 | 5,447.6 | 12 854.9 | + 3.7 |
| Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois | 833.8 | 1 967.5 | + 4.4 | ... | ... | ... |
| | 1980 | | 1981 | | 1980 | 1981 |
| | per cent - pourcentage | | | | | |
| Percentage of total production estimated - Proportion estimée, par rapport à la production globale: | | | | | | |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 1.8 | | 2.6 | | 2.0 | 2.0 |
| Coastal mills - Scieries du littoral | 0.3 | | 0.4 | | 0.3 | 0.3 |
| Interior mills - Scieries de l'intérieur | 2.6 | | 3.6 | | 3.0 | 2.8 |

(1) For detailed data see Tables 2-5 in this report.

(1) Les détails de ces données figurent aux tableaux 2-5 du présent rapport.

(2) Totals may not add due to rounding.

(2) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

TABLE 2. Comparative Summary of Production, Shipments (Sales) and Stocks of Lumber and Ties of British Columbia Sawmills(1)

TABLEAU 2. Résumé comparatif: production, livraisons (ventes) et stocks de bois de construction et de traverses en provenance des scieries de la Colombie-Britannique(1)

| | September | | | | Year-to-date | | | |
|--|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------|
| | Septembre | | | | Total cumulatif | | | |
| | 1980 | 1981 | 1980 | 1981 | 1980 | 1981 | 1980 | 1981 |
| Production: | millions of ft.b.m. | thousands of cubic metres | millions of ft.b.m. | thousands of cubic metres | millions of ft.b.m. | thousands of cubic metres | millions of ft.b.m. | thousands of cubic metres |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 134.4 | 78.0 | 317.1 | 184.1 | 972.7 | 791.0 | 2 295.3 | 1 866.6 |
| Red cedar - Thuja géant | 100.2 | 61.4 | 236.4 | 144.9 | 824.3 | 758.0 | 1 945.1 | 1 788.7 |
| Hemlock - Pruche | 244.9 | 129.4 | 577.9 | 305.3 | 2,094.6 | 1,619.2 | 4 942.7 | 3 820.9 |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 545.4 | 441.9 | 1 287.0 | 1 042.8 | 4,894.9 | 4,603.0 | 11 550.7 | 10 861.9 |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 9.1 | 13.6 | 21.5 | 32.1 | 131.0 | 106.3 | 309.1 | 250.8 |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 1,034.0 | 724.4 | 2 440.0 | 1 709.4 | 8,917.2 | 7,877.5 | 21 042.2 | 18 588.8 |
| Hardwoods - Total - Bois feuillus | 0.1 | 0.1 | 0.2 | 0.2 | 1.0 | 1.2 | 2.4 | 2.8 |
| Production, total | 1,034.2 | 724.5 | 2 440.4 | 1 709.6 | 8,918.2 | 7 878.7 | 21 044.6 | 18 591.7 |
| Shipments - Livraisons: | | | | | | | | |
| Reported to - Déclarées à destination de: | | | | | | | | |
| Points in Canada - Endroits au Canada | 248.9 | 218.0 | 587.3 | 514.4 | 2,189.9 | 2,592.8 | 5 167.6 | 6 118.3 |
| Points in United States - Endroits aux États-Unis | 528.3 | 378.1 | 1 246.6 | 892.2 | 4,577.3 | 4,004.9 | 10 801.2 | 9 450.5 |
| Japan - Japon | 71.6 | 44.3 | 169.0 | 104.5 | 562.9 | 469.4 | 1 328.3 | 1 107.7 |
| Other countries - Autres pays | 101.5 | 48.4 | 239.5 | 114.2 | 1,184.2 | 814.4 | 2 794.4 | 1 921.8 |
| Total | 950.3 | 688.8 | 2 242.5 | 1 625.4 | 8,523.7 | 7,881.3 | 20 113.7 | 18 597.8 |
| Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications | 39.3 | 39.2 | 92.7 | 92.5 | 295.2 | 294.0 | 696.6 | 693.8 |
| Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi) | 989.6 | 728.0 | 2 335.2 | 1 717.9 | 8,818.9 | 8,175.4 | 20 810.3 | 19 291.8 |
| Stocks on hand - Stocks en main: | | | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 184.2 | 178.5 | 434.7 | 421.2 | ... | ... | ... | ... |
| Red cedar - Thuja géant | 165.7 | 127.4 | 391.0 | 300.6 | ... | ... | ... | ... |
| Hemlock - Pruche | 341.7 | 284.4 | 806.3 | 671.1 | ... | ... | ... | ... |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 705.5 | 680.0 | 1 664.8 | 1 604.6 | ... | ... | ... | ... |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 10.6 | 13.9 | 25.0 | 32.8 | ... | ... | ... | ... |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 1,407.8 | 1,284.2 | 3 322.0 | 3 030.4 | ... | ... | ... | ... |
| Hardwoods - Total - Bois feuillus | 1.0 | 0.2 | 2.4 | 0.5 | ... | ... | ... | ... |
| Stocks, total | 1,408.8 | 1,284.4 | 3 324.4 | 3 030.8 | ... | ... | ... | ... |

(1) Totals may not add due to rounding.

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties

TABLEAU 3. Livraisons (ventes) de bois de construction et de traverses sciées

| | Coast mills Scieries du littoral | | | | | | Central Interior Mills Scieries situées à l'intérieur centre | | | | | |
|--|-------------------------------------|---------|-----------------|---------------------|--------------------|--------------------------------|---|-----------------|--------------------|---------------------|--|--|
| | By truck and local sales | By rail | Water- borne | Total shipments | | By truck and local sales | By rail | Total shipments | | Livraisons globales | | |
| | | | | Livraisons globales | | | | September | Year-to- date | | | |
| | | | | September | Total cumulatif | | | September | Total cumulatif | | | |
| thousands of ft.b.m. - milliers de p.m.p. | | | | | | | | | | | | |
| Reported shipments - Livraisons déclarées: | | | | | | | | | | | | |
| To points in Canada - À destination du Canada: | | | | | | | | | | | | |
| British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 54,131 | 422 | 4,093 | 58,646 | 676,559 | 12,547 | 7,545 | 20,092 | 233,553 | | | |
| Alberta | 722 | 1,054 | - | 1,776 | 22,359 | 1,374 | 1,786 | 3,160 | 48,040 | | | |
| Saskatchewan | - | 200 | - | 200 | 1,959 | 97 | 79 | 176 | 5,469 | | | |
| Manitoba | 319 | 274 | - | 593 | 4,607 | 56 | 433 | 489 | 5,561 | | | |
| Ontario | 87 | 2,060 | - | 2,147 | 28,073 | 66 | 8,111 | 8,177 | 63,383 | | | |
| Québec | - | 1,324 | - | 1,324 | 16,372 | - | 1,724 | 1,724 | 14,396 | | | |
| Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique | - | 104 | - | 104 | 1,642 | - | - | - | 1,002 | | | |
| Canada | 55,259 | 5,438 | 4,093 | 64,790 | 751,571 | 14,140 | 19,678 | 33,818 | 371,404 | | | |
| Exported to - Exportations à: | | | | | | | | | | | | |
| Points in United States - Endroits aux États-Unis | 6,308 | 28,661 | 40,521 | 75,490 | 966,755 | 725 | 69,660 | 70,385 | 631,864 | | | |
| Japan - Japon | - | - | 42,036 | 42,036 | 449,614 | 538 | - | 538 | 2,831 | | | |
| Other countries(1) - Autres pays(1) | - | 634 | 23,720 | 24,354 | 480,083 | 511 | 1,103 | 1,614 | 46,956 | | | |
| Reported shipments - Total - Livraisons déclarées | 61,567 | 34,733 | 110,370 | 206,670 | 2,648,023 | 15,914 | 90,441 | 106,355 | 1,053,055 | | | |
| Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications | ... | ... | ... | 9,495 | 79,732 | ... | ... | 3,891 | 32,771 | | | |
| Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi) | ... | ... | ... | 216,165 | 2,727,755 | ... | ... | 110,246 | 1,085,826 | | | |
| cubic metres - mètres cubes | | | | | | | | | | | | |
| To points in Canada - À destination du Canada: | | | | | | | | | | | | |
| British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 127,735 | 996 | 9,658 | 138,389 | 1,596,501 | 29,608 | 17,804 | 47,412 | 551,124 | | | |
| Alberta | 1,704 | 2,487 | - | 4,191 | 52,761 | 3,242 | 4,214 | 7,456 | 113,362 | | | |
| Saskatchewan | - | 472 | - | 472 | 4,623 | 229 | 186 | 415 | 12,905 | | | |
| Manitoba | 753 | 647 | - | 1,400 | 10,871 | 132 | 1,022 | 1,154 | 13,122 | | | |
| Ontario | 205 | 4,861 | - | 5,066 | 66,245 | 156 | 19,140 | 19,296 | 149,567 | | | |
| Québec | - | 3,124 | - | 3,124 | 38,634 | - | 4,068 | 4,068 | 33,971 | | | |
| Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique | - | 245 | - | 245 | 3,875 | - | - | - | 2,364 | | | |
| Canada | 130,397 | 12,832 | 9,658 | 152,887 | 1,773,510 | 33,367 | 46,434 | 79,801 | 876,415 | | | |
| Exported to - Exportations à: | | | | | | | | | | | | |
| Points in United States - Endroits aux États-Unis | 14,885 | 67,632 | 95,619 | 178,136 | 2,281,288 | 1,711 | 164,379 | 166,090 | 1,491,033 | | | |
| Japan - Japon | - | - | 99,194 | 99,194 | 1,060,971 | 1,270 | - | 1,270 | 6,680 | | | |
| Other countries(1) - Autres pays(1) | - | 1,496 | 55,973 | 57,469 | 1,132,870 | 1,206 | 2,603 | 3,809 | 110,804 | | | |
| Reported shipments - Total - Livraisons déclarées | 145,282 | 81,960 | 260,444 | 487,686 | 6,248,639 | 37,554 | 213,416 | 250,970 | 2,484,932 | | | |
| Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications | ... | ... | ... | 22,406 | 188,147 | ... | ... | 9,182 | 17,331 | | | |
| Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi) | ... | ... | ... | 510,092 | 6,436,786 | ... | ... | 260,152 | 2,562,263 | | | |

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Concluded

TABLEAU 3. Livraisons (ventes) de bois de construction et de traverses sciées - fin

| | Northern Interior Mills Scieries situées à l'intérieur nord | | | | Southern Interior Mills Scieries situées à l'intérieur sud | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------------|--|---|---|-----------------------------------|--|--|--|
| | By truck and local sales | By rail Livr. par camion et ventes locales | Total shipments Livr. globales | | By truck and local sales | By rail Livr. par camion et ventes locales | Total shipments Livr. globales | | | |
| | | | September | Year-to- date Total cumulatif | | | September | Year-to- date Total cumulatif | | |
| | | | | | | | | | | |
| thousands of ft.b.m. - milliers de p.m.p. | | | | | | | | | | |
| Reported shipments - Livraisons déclarées: | | | | | | | | | | |
| To points in Canada - À destination du Canada: | | | | | | | | | | |
| British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 14,008 | 5,050 | 19,058 | 238,615 | 28,625 | 443 | 29,068 | 331,896 | | |
| Alberta | 2,041 | 3,960 | 6,001 | 64,275 | 11,361 | 10,304 | 21,665 | 252,996 | | |
| Saskatchewan | 235 | 1,016 | 1,251 | 13,246 | 1,463 | 610 | 2,073 | 31,742 | | |
| Manitoba | 95 | 1,797 | 1,892 | 41,201 | 873 | 2,796 | 3,669 | 46,413 | | |
| Ontario | 85 | 22,167 | 22,252 | 243,547 | 319 | 7,147 | 7,466 | 108,272 | | |
| Québec | - | 3,409 | 3,409 | 56,577 | - | 1,044 | 1,044 | 31,706 | | |
| Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique | - | 318 | 318 | 6,748 | - | 274 | 274 | 2,640 | | |
| Canada | 16,464 | 37,717 | 54,181 | 664,209 | 42,641 | 22,618 | 65,259 | 805,665 | | |
| Exported to - Exportations à: | | | | | | | | | | |
| Points in United States - Endroits aux États-Unis | 636 | 150,619 | 151,255 | 1,607,442 | 11,648 | 69,321 | 80,969 | 798,797 | | |
| Japan - Japon | - | 1,698 | 1,698 | 16,882 | - | - | - | 48 | | |
| Other countries(1) - Autres pays(1) | 22 | 12,508 | 12,530 | 178,674 | 6,974 | 2,924 | 9,898 | 108,573 | | |
| Reported shipments - Total - Livraisons déclarées | 17,122 | 202,542 | 219,664 | 2,467,207 | 61,263 | 94,863 | 156,126 | 1,713,083 | | |
| Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications | ... | ... | 5,943 | 97,814 | ... | ... | 19,872 | 83,688 | | |
| Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi) | ... | ... | 225,607 | 2,565,021 | ... | ... | 175,998 | 1,796,771 | | |
| cubic metres - mètres cubes | | | | | | | | | | |
| To points in Canada - À destination du Canada: | | | | | | | | | | |
| British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 33 055 | 11 917 | 44 972 | 563 069 | 67 547 | 1 045 | 68 592 | 783 187 | | |
| Alberta | 4 816 | 9 345 | 14 161 | 151 672 | 26 809 | 24 315 | 51 124 | 597 004 | | |
| Saskatchewan | 555 | 2 397 | 2 952 | 31 257 | 3 452 | 1 439 | 4 891 | 74 903 | | |
| Manitoba | 224 | 4 240 | 4 464 | 97 224 | 2 060 | 6 598 | 8 658 | 109 522 | | |
| Ontario | 201 | 52 308 | 52 509 | 574 707 | 753 | 16 865 | 17 618 | 255 493 | | |
| Québec | - | 8 044 | 8 044 | 133 507 | - | 2 464 | 2 464 | 74 818 | | |
| Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique | - | 750 | 750 | 15 924 | - | 647 | 647 | 6 230 | | |
| Canada | 38 851 | 89 001 | 127 852 | 1 567 360 | 100 621 | 53 373 | 153 994 | 1 901 157 | | |
| Exported to - Exportations à: | | | | | | | | | | |
| Points in United States - Endroits aux États-Unis | 1 501 | 355 421 | 356 922 | 3 793 140 | 27 486 | 163 579 | 191 066 | 1 884 951 | | |
| Japan - Japon | - | 4 007 | 4 007 | 39 837 | - | - | - | 113 | | |
| Other countries(1) - Autres pays(1) | 52 | 29 516 | 29 568 | 421 624 | 16 457 | 6 900 | 23 357 | 256 204 | | |
| Reported shipments - Total - Livraisons déclarées | 40 404 | 477 945 | 518 349 | 5 821 961 | 144 564 | 223 852 | 368 417 | 4 042 425 | | |
| Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications | ... | ... | 14 024 | 230 815 | ... | ... | 46 893 | 197 482 | | |
| Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi) | ... | ... | 532 373 | 6 052 776 | ... | ... | 415 310 | 4 239 907 | | |

(1) Shipments reported by rail/truck to United Kingdom and other countries are shipped by rail/truck to Eastern/Western Seaboard points.

(1) Les livraisons déclarées par chemin de fer ou camion au Royaume-Uni et aux autres pays sont expédiées par chemin de fer ou camion aux ports de l'Est et/ou de l'Ouest.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

TABLE 4. Production and Stocks of Lumber and Ties, Interior Mills(1) September 1981

TABLEAU 4. Production et stocks de bois de construction et de traverses, scieries de l'intérieur(1) septembre 1981

| | Southern region Région du Sud | | | Central region Région centrale | | | Northern region Région du Nord | | |
|--|--|----------------------|-------|-----------------------------------|----------------------|-------|-----------------------------------|----------------------|-------|
| | Reported Déclarés | Estimated Estimés | Total | Reported Déclarés | Estimated Estimés | Total | Reported Déclarés | Estimated Estimés | Total |
| | millions of ft.b.m. - millions de p.m.p. | | | | | | | | |
| Lumber and ties sawn - Bois de construction et traverses sciés: | | | | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 17.6 | 1.0 | 18.6 | 15.1 | 0.5 | 15.6 | - | - | - |
| Red cedar - Thuya géant | 13.3 | 0.7 | 14.1 | 3.6 | 0.1 | 3.7 | 0.5 | -- | 0.5 |
| Hemlock - Pruche | 3.1 | 0.2 | 3.3 | - | - | - | 0.6 | -- | 0.6 |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 113.0 | 6.0 | 119.0 | 85.1 | 3.0 | 88.1 | 215.9 | 6.0 | 221.9 |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 4.6 | 0.2 | 4.8 | - | - | - | - | - | - |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 151.6 | 8.1 | 159.7 | 103.8 | 3.7 | 107.5 | 217.0 | 6.0 | 223.0 |
| Hardwoods - Total - Bois feuillus | 0.1 | -- | 0.1 | - | - | - | - | - | - |
| Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus | 151.7 | 8.1 | 159.8 | 103.8 | 3.7 | 107.5 | 217.0 | 6.0 | 223.0 |
| Stocks of lumber and ties - Stocks de bois de construction et de traverses: | | | | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 46.8 | - | 46.8 | 44.7 | - | 46.7 | 2.8 | - | 2.8 |
| Red cedar - Thuya géant | 27.0 | - | 27.0 | 7.9 | - | 7.9 | 4.5 | -- | 4.5 |
| Hemlock - Pruche | 16.1 | - | 16.1 | - | - | - | 11.8 | -- | 11.8 |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 198.5 | - | 198.5 | 87.4 | - | 87.4 | 376.5 | - | 376.5 |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 9.1 | - | 9.1 | - | - | - | 0.6 | - | 0.6 |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 297.4 | - | 297.4 | 140.0 | - | 140.0 | 396.2 | - | 396.2 |
| Hardwoods - Total - Bois feuillus | 0.2 | - | 0.2 | - | - | - | - | - | - |
| Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus | 297.6 | - | 297.6 | 140.0 | - | 140.0 | 396.2 | - | 396.2 |
| thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes | | | | | | | | | |
| Lumber and ties sawn - Bois de construction et traverses sciés: | | | | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 41.5 | 2.4 | 43.9 | 35.6 | 1.2 | 36.8 | - | - | - |
| Red cedar - Thuya géant | 31.4 | 1.7 | 33.3 | 8.5 | 0.2 | 8.7 | 1.2 | -- | 1.2 |
| Hemlock - Pruche | 7.3 | 0.5 | 7.8 | - | - | - | 1.4 | -- | 1.4 |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 266.7 | 14.2 | 280.8 | 200.8 | 7.1 | 207.9 | 509.5 | 14.2 | 523.6 |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 10.9 | 0.5 | 11.3 | - | - | - | - | - | - |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 357.7 | 19.1 | 376.8 | 244.9 | 8.7 | 253.7 | 512.1 | 14.2 | 526.2 |
| Hardwoods - Total - Bois feuillus | 0.2 | -- | 0.2 | - | - | - | - | - | - |
| Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus | 358.0 | 19.1 | 377.1 | 244.9 | 8.7 | 253.7 | 512.1 | 14.2 | 526.2 |
| Stocks of lumber and ties - Stocks de bois de construction et de traverses: | | | | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 110.4 | - | 110.4 | 105.5 | - | 105.5 | 6.6 | - | 6.6 |
| Red cedar - Thuya géant | 63.7 | - | 63.7 | 18.6 | - | 18.6 | 10.6 | -- | 10.6 |
| Hemlock - Pruche | 38.0 | - | 38.0 | - | - | - | 27.8 | -- | 27.8 |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 468.4 | - | 468.4 | 206.2 | - | 206.2 | 888.4 | - | 888.4 |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 21.5 | - | 21.5 | - | - | - | 1.4 | - | 1.4 |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 701.8 | - | 701.8 | 330.4 | - | 330.4 | 934.9 | - | 934.9 |
| Hardwoods - Total - Bois feuillus | 0.5 | - | 0.5 | - | - | - | - | - | - |
| Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus | 702.3 | - | 702.3 | 330.4 | - | 330.4 | 934.9 | - | 934.9 |

(1) Totals may not add due to rounding.

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.



1010677595

TABLE 5. Production and Stocks of Lumber and Ties, Coast Mills(1) September 1981

TARLEAU 5. Production et stocks de bois de construction et de traverses, scieries du littoral(1) septembre 1981

| | Reported Déclarés | Estimated Estimés | Total millions of ft.b.m. millions de p.m.p. | Reported Déclarés | Estimated Estimés | Total thousands of cubic metres milliers de mètres cubes |
|--|----------------------|----------------------|--|----------------------|----------------------|--|
| Lumber and ties sawn - Bois de construction et traverses sciés: | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 43.6 | 0.2 | 43.8 | 102.9 | 0.5 | 103.4 |
| Red cedar - Thuya géant | 43.0 | 0.2 | 43.2 | 101.5 | 0.5 | 101.9 |
| Hemlock - Pruche | 125.0 | 0.5 | 125.5 | 295.0 | 1.2 | 296.1 |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 12.9 | -- | 12.9 | 30.4 | -- | 30.4 |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 8.8 | -- | 8.8 | 20.8 | -- | 20.8 |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 233.4 | 0.9 | 234.3 | 550.8 | 2.1 | 552.9 |
| Hardwoods - Total - Bois feuillu | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillu | 233.4 | 0.9 | 234.3 | 550.8 | 2.1 | 552.9 |
| Stocks of lumber and ties - Stocks de bois de construction et de traverses: | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | | | | | | |
| Douglas fir - Sapin de Douglas | 83.9 | 0.3 | 84.2 | 198.0 | 0.7 | 198.7 |
| Red cedar - Thuya géant | 87.7 | 0.3 | 88.0 | 206.9 | 0.7 | 207.7 |
| Hemlock - Pruche | 255.6 | 1.0 | 256.6 | 603.1 | 2.4 | 605.5 |
| Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS) | 17.5 | 0.1 | 17.6 | 41.3 | 0.2 | 41.5 |
| All other softwoods - Tous autres bois résineux | 4.2 | -- | 4.2 | 9.9 | -- | 9.9 |
| Softwoods - Total - Bois résineux | 448.8 | 1.7 | 450.6 | 1 059.0 | 4.0 | 1 063.3 |
| Hardwoods - Total - Bois feuillu | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillu | 448.8 | 1.7 | 450.6 | 1 059.0 | 4.0 | 1 063.3 |

(1) Totals may not add due to rounding

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

TABLE 6. Production, Shipments and Stocks of Pulp Chips, 1981

TARLEAU 6. Production, livraisons et stocks de copeaux à pâte, 1981

| | September - Septembre | | | Year-to-date - Total cumulatif | | |
|--|-----------------------|------------|-----------------|--------------------------------|------------|------------|
| | Production | Shipments | Waste disposals | Stocks | Production | Shipments |
| | | Livraisons | Les rebuts | | | Livraisons |
| 0.0, tons of 2,000 pounds - tonnes a.s.f. de 2,000 livres | | | | | | |
| Coast mills - Scieries du littoral | 223,812 | 235,411 | 100 | 118,616 | 2,368,906 | 2,321,711 |
| Southern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur sud | 107,981 | 105,206 | 285 | 65,967 | 1,191,720 | 1,147,910 |
| Northern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur nord | 158,915 | 164,486 | 898 | 46,025 | 1,802,040 | 1,763,966 |
| Central Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur centre | 82,502 | 100,388 | -- | 64,410 | 828,859 | 807,432 |
| British Columbia - Total - Colombie-Britannique | 573,210 | 605,491 | 1,283 | 295,018 | 6,191,525 | 6,041,019 |
| 0.0, metric tonnes - tonnes métriques, s.a.f. | | | | | | |
| Coast mills - Scieries du littoral | 203,039 | 213,561 | 91 | 107,607 | 2,149,035 | 2,106,221 |
| Southern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur sud | 97,959 | 95,441 | 259 | 59,844 | 1,081,110 | 1,041,366 |
| Northern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur nord | 144,165 | 149,219 | 815 | 41,753 | 1,634,783 | 1,600,243 |
| Central Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur centre | 74,845 | 91,070 | -- | 58,432 | 751,928 | 732,490 |
| British Columbia - Total - Colombie-Britannique | 520,006 | 549,291 | 1,165 | 267,636 | 5,616,856 | 5,480,320 |